

CASTELLINI

ES

STERILIZATION  
C



MAKING  
SPACE  
FOR  
EXCELLENCE

## CASTELLINI C

VERSATILIDAD Y  
COMODIDAD

## LA PRACTICIDAD ANTE TODO

Cuando se necesita un instrumento de trabajo para la actividad cotidiana, su funcionalidad y simplicidad de uso son fundamentales. Además de estas características, el autoclave C de Castellini presenta una gama de accesorios opcionales y un diseño versátil y ergonómico que la convierten en la compañera de trabajo ideal para satisfacer las necesidades cotidianas de esterilización.

**Una solución robusta para las necesidades cotidianas.**

## DISEÑADA PARA SER VERSÁTIL

El modelo C ofrece sobre todo una versatilidad y una simplicidad de uso incomparables. Aunque se propone con tres volúmenes internos diferentes, el autoclave mantiene siempre las mismas dimensiones externas. Sus accesorios opcionales y un display que facilita el uso del dispositivo completan las características del autoclave Castellini C.

**El compañero de trabajo ideal, simplemente.**

### DISEÑO MODERNO Y MÁXIMA FLEXIBILIDAD

Excelente practicidad en el uso cotidiano, gracias a la posibilidad de elegir entre cámaras de distintas capacidades, a sus superficies fáciles de limpiar y al display intuitivo. Su diseño versátil e higiénico ofrece una gran comodidad sin comprometer la eficacia y la calidad de los procedimientos de esterilización, asegurando un equilibrio ideal entre funcionalidad y facilidad de uso.

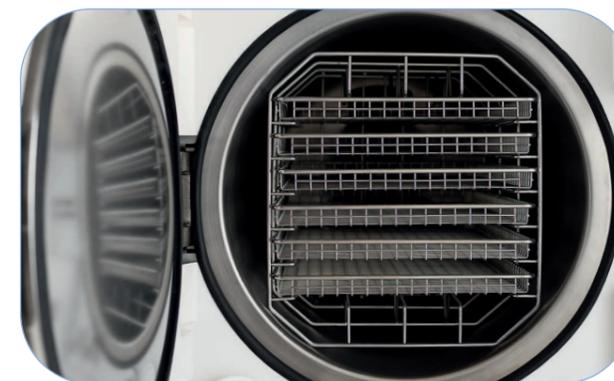
### PROCESO OPTIMIZADO

La opción de arranque diferido permite aplazar el inicio de los ciclos de esterilización para racionalizar el uso de la máquina. La función de secado extra ofrece la posibilidad de programar tiempos de secado personalizados para cargas difíciles. El autoclave dispone de un ciclo personalizable para responder a las necesidades específicas del consultorio odontológico.



### DISEÑO Y FACILIDAD DE LIMPIEZA

El autoclave une estética y funcionalidad con un diseño moderno y minimalista. Elegancia y practicidad se funden así para ofrecer una experiencia de esterilización de vanguardia.



### VERSATILIDAD DE CARGA

Los modelos de 17 y 22 litros cuentan con cinco bandejas y pueden alojar hasta tres cajas. Los modelos de 28 litros cuentan con seis bandejas y pueden alojar hasta cuatro cajas. El portabandeja modular es un accesorio opcional que resalta la versatilidad de carga garantizando la máxima configurabilidad.



### DISPLAY INTUITIVO

El display táctil 3,2" asegura un control de la máquina intuitivo y eficaz. El usuario gestiona todo el proceso de esterilización con la máxima simplicidad. Concebido para facilitar cada paso entre las distintas funciones disponibles, su diseño gráfico ofrece una guía visual clara e inmediata.



### TRES VOLÚMENES

Tres capacidades diferentes (17, 22 y 28 litros) para escoger la máquina que más se adapta a las propias necesidades. Las medidas externas, idénticas en las tres máquinas, ofrecen una gran facilidad de instalación incluso en caso de montaje empotrado, minimizando el volumen ocupado en las superficies de trabajo.

## TRAZABILIDAD INTUITIVA Y CONECTIVIDAD AVANZADA

Conexión a la red, plataforma Cloud, asistencia técnica a distancia y trazabilidad del material esterilizado: estos son algunos de los servicios de serie u opcionales ofrecidos al usuario para que pueda gestionar el dispositivo a la perfección con la máxima serenidad a lo largo del tiempo.

Una amplia gama de servicios de soporte y asistencia técnica

### GESTIÓN DE LOS AUTOCLAVES Y DE LA ASISTENCIA TÉCNICA A DISTANCIA

Gracias a la gestión avanzada de los informes del proceso mediante software de descarga automática y a su completa conectividad a través de wifi y puerto Ethernet, la máquina se abre hacia plataformas Cloud para el control y la gestión a distancia del autoclave. La posibilidad de conectar una impresora de códigos de barras externa completa las principales funciones en materia de trazabilidad y conectividad.



### DESCARGA DE LOS INFORMES DE LOS CICLOS

Los informes generados al terminar cada ciclo quedan memorizados automáticamente en la memoria del autoclave, dotada de una capacidad de 10 000 ciclos. Estos podrán descargarse en formato PDF mediante el puerto USB presente en la parte frontal de la máquina. El software DataSter suministrado con la máquina permite descargar automáticamente los informes en una carpeta de la red o del PC.



### INSTRUMENTOS CLOUD

Di.V.A. es un ambiente Cloud opcional disponible para el usuario, útil para archivar los informes de los ciclos y para monitorizar el dispositivo. Por su parte, la plataforma Cloud de asistencia a distancia EasyCheck garantiza eficiencia y fiabilidad, reduciendo los tiempos de intervención.

### SOFTWARE DE TRAZABILIDAD

MyTrace es un software de trazabilidad opcional disponible para los autoclaves. Utilizando este programa, que puede instalarse en un PC del consultorio, es posible asociar el juego de instrumentos esterilizados con el paciente mediante la lectura de un código de barras.



### IMPRESORA

Existe una impresora externa opcional capaz de generar informes o etiquetas con códigos de barras: un instrumento útil para completar el proceso de trazabilidad que permite establecer una asociación entre el ciclo de esterilización y los instrumentos estériles.

# ACCESORIOS

Una gama completa de accesorios para ampliar las funciones del autoclave C.

## 1 IMPRESORA EXTERNA

Conectada a las esterilizadoras C, permite imprimir los datos de los ciclos ejecutados en papel térmico o en etiquetas en formato de código de barras.

## 2 KIT CARGA FRONTAL

Permite cargar la esterilizadora por el frente mediante una conexión rápida.

## 3 KIT CARGA AUTOMÁTICA

Compuesto por una bomba externa alimentada por la esterilizadora, permite cargar el depósito principal aspirando agua del tanque externo.

## 4 KIT EV AUX

Este kit se utiliza para interconectar el autoclave con los sistemas de desmineralización del consultorio de manera que el autoclave solicite agua al sistema cuando sea necesario.

## 5 PORTABANDEJA MODULAR

Sistema de alojamiento modular para cargar el autoclave. Equipado con tres pares de soportes para alojar las bandejas, permite aprovechar todo el diámetro de la cámara y colocar incluso las cargas más voluminosas.

## 6 LECTOR DE CÓDIGO DE BARRAS

Gracias al lector, compatible con los PC más comunes, se puede completar el proceso de trazabilidad y asociar las etiquetas de códigos de barras con el paciente.

## 7 PURE 100

Este sistema, dotado de dos resinas de intercambio iónico, permite eliminar los iones que contaminan el agua de la red hídrica para producir agua desmineralizada de elevada calidad. El dispositivo está controlado totalmente por el autoclave.

## 8 PURE 500

El desmineralizador, basado en la tecnología de la ósmosis inversa, permite eliminar las sustancias orgánicas e inorgánicas disueltas en el agua, produciendo agua con características ideales para la esterilización. El dispositivo está controlado totalmente por el autoclave.

## 9 KIT TWIN PURE 500

A través de este Kit se puede utilizar el desmineralizador Pure 500 en dos autoclaves simultáneamente.



| Datos técnicos                     | C 17                               | C 22             | C 28             |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------|------------------|
| Tensión de alimentación            | 220/240 V 50 Hz<br>220/230 V 60 Hz |                  |                  |
| Potencia nominal                   | 2300 W                             |                  |                  |
| Dimensiones externas (AxHxP)       | 500 x 490 x 600 mm                 |                  |                  |
| Dimensiones cámara (DxP)           | 250 x 350 mm                       | 250 x 450 mm     | 280 x 450 mm     |
| Peso total                         | 46 kg                              | 49 kg            | 50 kg            |
| Capacidad depósito                 | 6 l                                |                  |                  |
| Autonomía (con agua al nivel máx.) | De 9 a 13 ciclos                   | De 8 a 12 ciclos | De 7 a 11 ciclos |

## CICLOS DE ESTERILIZACIÓN 220/240 V

| CICLO   | Tipo ciclo | Tiempo de esterilización (min.)   | C 17   | C 22 | C 28 |
|---|------------|---|--|------|------|
|   |            |   | Tiempos ciclo incluyendo el tiempo de esterilización y el tiempo de secado (min.)* |      |      |
| 134 °C Universal                                    | B          | 4   | 42   | 46   | 56   |
| 121 °C Universal                                    | B          | 20  | 58   | 63   | 69   |
| 134 °C Rápido                                       | S          | 4   | 22   | 25   | 28   |
| 134 °C Sólidos envasados                            | S          | 4   | 34   | 39   | 45   |
| 134 °C Prión  | B          | 18  | 56   | 60   | 70   |
| xxx °C CUSTOM                                       | S          | Ciclo personalizable por el usuario con temperaturas 134 °C / 121 °C, tiempos de esterilización a partir de 4' (134 °C) o 20' (121 °C) y secado programable de 5 a 30 minutos |  |      |      |
| Test de vacío                                       |            | TEST  | 18   | 18   | 19   |
| Test Helix/B&D                                      |            | TEST  | 20   | 24   | 28   |
| Test de vacío + Helix/B&D (ejecutados en secuencia) |            | TEST  | 42   | 46   | 51   |

\*El secado varía en función del modelo y del volumen de la máquina

Nota: los tiempos no consideran el intervalo de precalentamiento (1-20 min.)

Nota: los tiempos indicados corresponden a una carga media

Nota: el tiempo puede variar en función de la carga y de la alimentación eléctrica

# PROTOCOLO DE ESTERILIZACIÓN AUTOMATIZADO



Recogida



Desinfección

Lavado

Aclarado

Secado



Control y mantenimiento



Envasado



Esterilización



Trazabilidad



Almacenamiento

La respuesta de Castellini para ejecutar el protocolo de esterilización de manera automatizada.

## 1 RECOGIDA

El protocolo de esterilización empieza con la fase de recogida de instrumentos y materiales.

## 2 TETHYS H10

3 Pensado para darte el máximo. Las mejores prestaciones en un flujo de trabajo simple y rápido. Una innovadora termodesinfectadora que sustituye las numerosas actividades manuales típicas de las fases precedentes a la esterilización, reduciendo así el trabajo del operador. Dotado del accesorio opcional HMD, Tethys H10 extiende el proceso de reacondicionamiento a los instrumentos rotatorios, reafirmando como un dispositivo con prestaciones únicas en el mercado.

## 6 THALYA - THALYA PLUS

Thalya es el aliado perfecto para el mantenimiento de los instrumentos rotatorios. Simple e intuitiva, asegura un perfecto mantenimiento mediante la lubricación y la purga de las turbinas y piezas de mano. En la versión Thalya Plus, los instrumentos atraviesan también un proceso de lavado, desinfección y secado dentro de un único ciclo.

## 7 MILLSEAL

La gama de termoselladoras responde a todo tipo de necesidades. La versión EVO permite crear las bolsas de manera automatizada. Disponible con impresora, la versión Rolling aúna velocidad de sellado y flexibilidad en el tamaño de los envases utilizados. La versión Manual es sinónimo de simplicidad de uso y alta fiabilidad.

## 8 AUTOCLAVES

Disponibles en las versiones de 17, 22 y 28 litros, los autoclaves Castellini simplifican el trabajo del operador optimizando los tiempos y los costes. La calidad del equipo y sus funciones de alto nivel garantizan seguridad, fiabilidad y facilidad de uso.

## 9 MYTRACE

MyTrace es un software de trazabilidad que permite asociar los juegos de instrumentos odontológicos esterilizados con el paciente mediante la lectura de un código de barras o de un código QR.

## 10 ALMACENAMIENTO

Correctamente efectuado, el almacenamiento preserva la esterilidad de los instrumentos a lo largo del tiempo.

# CASTELLINI

PASSION FOR DENTISTRY

Since 1935

CAUCSP1241500 02/2025  
Debido a la constante actualización tecnológica de nuestros productos, las características técnicas indicadas pueden ser objeto de modificación sin previo aviso.  
Según las normativas vigentes, en las áreas no comunitarias algunos productos o características pueden presentar disponibilidades y peculiaridades distintas. Te invitamos a contactar con el distribuidor local.



Making Your Life Better.

**Bu Medical Equipment  
Sede Legale Ed Amministrativa  
Headquarters**

Cefla s.c.  
Via Selice Provinciale, 23/a - 40026  
Imola - Bo (Italy)  
tel. +39 0542 653111  
fax +39 0542 653344

[castellini.com](http://castellini.com)

**Stabilimento  
Plant**

Via Bicocca, 14/c - 40026  
Imola - Bo (Italy)  
tel. +39 0542 653441  
fax +39 0542 653601